

**EIBARKO UDALAK 2011-2012**  
**IKASTURTEAN EIBARKO EUSKALTEGI**  
**HOMOLOGATUETAN ESKAINITAKO**  
**EUSKALDUNTZE-ALFABETATZE**  
**IKASTAROAK HARTZEN**  
**DITUZTENENTZAT, EBALUAZIO**  
**BAKOIZTUAREN ARAUBIDEZ,**  
**ZUZENEAN EMANGO DITUEN DIRU-**  
**LAGUNTZEN DEIALDIA**

**Lehenengoa: Araudi erregulatzalea.**

Deialdi honen xede diren diru-laguntzak emateko araubidea hauxe da:

- Azaroaren 17ko 38/2003 Legea, diru-laguntzarako lege orokorra.
- Uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, Diru-laguntzen Lege Orokorraren Erregelamendua onartzen duena.
- Eibarko Udalaren Diru-laguntzei buruzko Ordenanza Orokorra.
- Diru-laguntza hau arautzen duten oinarriak, Udalbatzak, 2010eko ekainaren 21ean egindako bilkuran onartu eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara eman zirenak.
- Deialdi honetan dauden klausulak.

**Bigarrena: Diru-laguntzaren xedea.**

DLOaren 23.2 artikuluak eta diru-laguntza arautzen duten Oinarriek ezarritakoaren arabera, udal honek, **2011-2012 ikasturtean Eibarko euskaltegi homologatuetan eskainitako euskalduntze-alfabetatze ikastaroak hartzen ditutzenei** zuzendutako diru-laguntzak emateko deialdia egiten du.

**Hirugarrena: Diru-laguntza egotzi zaien aurrekontu-kredituak.**

Diru-laguntza hauek emateko udal aurrekontuaren zenbateko hauek erabiliko dira:

**CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES**  
**MEDIANTE EL PROCEDIMIENTO DE**  
**CONCESIÓN DIRECTA EN RÉGIMEN DE**  
**EVALUACIÓN INDIVIDUALIZADA DEL**  
**AYUNTAMIENTO DE EIBAR PARA LAS**  
**PERSONAS QUE HAYAN REALIZADO**  
**CURSOS DE EUSKALDUNIZACIÓN Y**  
**ALFABETIZACIÓN EN EUSKALTEGIS**  
**HOMOLOGADOS DE EIBAR DURANTE EL**  
**CURSO 2011-2012**

**Primer: Normativa reguladora.**

La concesión de las subvenciones objeto de esta convocatoria se regula por:

- La Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- El Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.
- La Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Eibar.
- Las Bases de la presente Convocatoria, aprobadas por el Pleno Municipal en sesión celebrada el día 21 de junio de 2010, y publicadas en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.
- Las cláusulas contenidas en la presente convocatoria.

**Segundo: Objeto de la subvención.**

De acuerdo con lo establecido en el artículo 23.2 de la LGS y en las Bases que regulan la subvención, este Ayuntamiento procede a realizar la convocatoria para la concesión de subvenciones dirigidas a las personas que hayan realizado cursos de euskaldunización y alfabetización en los euskaltegis homologados de Eibar, durante el curso 2011-2012.

**Tercero: Créditos presupuestarios y cuantía de las subvenciones.**

Se destinarán a la concesión de estas subvenciones las siguientes cantidades del presupuesto de la Corporación:

<b>DIRUZ LAGUNDUTAKO JARDUERA ACTIVIDAD SUBVENCIONADA</b>	<b>KONTU SAILA PARTIDA</b>	<b>ZENBATEKOA IMPORTE</b>
EIBARKO EUSKALTEGI HOMOLOGATUETAN EUSKALDUNTZE-ALFABETATZE IKASTAROAK / CURSOS DE EUSKALDUNIZACIÓN Y ALFABETIZACIÓN EN EUSKALTEGIS HOMOLOGADOS DE EIBAR	1.0900.480.455.10.01	8.000 €

**Laugarrena: Diruz lagundi daitezkeen gastuak.**

- 2011-2012 ikasturteko matrikularen kostua.

**Bosgarrena: Diru-laguntza emateko prozedura edo jardunbidea.**

Diru-laguntza zuzenean emango da horretarako dagoen araubidearen arabera eta ebaluazio bakoitzuaren sistema bidez.

**Seigarrena: Onuradunek diru-laguntza eskuratzeko betar behar dituzten baldintzak:**

2011-2012 ikasturtean Eibarko euskaltegi homologatueta euskalduntze-alfabetatze ikastaroetan matrikulatuta egon diren eta honako baldintza hauek betetzen dituztenek jaso ahal izango dituzte dirulaguntzak, beti ere DLOren 13. artikuluko debekuren baten eraginpean ez badaude:

- Guraso edo tutoreak, Eibarren erroldatutako 12 urte arteko (**2000-01-01etik** aurrera jaiotakoak) seme-alabaren bat dutenak.
- Merkatariak/ostalariak edo zerbitzuen sektoreko enplegatuak, Eibarren egoitza duten establezimenduetan enplegatuta daudenak
- Eibarren egoitza duten eta euskara plana duten enpresetan enplegatuta dauden pertsonak
- 65 urte edo gehiagoko jubilatuak.

Esandakoez gain, baldintza hauek ere betar behar dituzte eskatzaileek:

- Eibarren erroldatuta egon behar da
- Gutxienez %85eko asistentzia izan behar du ikastaroan zehar.

**Zazpigarrena: Procedura instruitu edo bideratzeko eta ebazteko eskumena duten organoak.**

Procedura bideratu edo instruituko duena, Junkal Txurruka andrea, Eibarko udaleko Euskara, Kultura eta Hezkuntza Saileko Teknikaria izango da.

Diru-laguntzaren inguruko ebazena ematea Eibarko udaleko Tokiko Gobernu Batzarrari dagokio.

Onuradunek 15 eguneko epea izango dute diru-laguntza ukatzeko; epe hori, ebazenaren jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera zenbatuko da. Onuradunek diru-laguntza onartu egin dutela ulertuko da aurreko pasartearen adierazitako epe horretan esanbidezko edo berariazko ukorik eman ez badute.

**Cuarto: Gastos subvencionables.**

- Costo de la matrícula del curso **2011-2012**.

**Quinto: Régimen de concesión de la subvención.**

La concesión se efectuará en régimen de concesión directa mediante el sistema de evaluación individualizada.

**Sexto: Requisitos para solicitar la subvención.**

En concreto, podrán acceder a estas subvenciones, siempre que no incurran en ninguna de las prohibiciones que se establece en el artículo 13 de la LGS, las personas matriculadas en cursos de euskaldunización y alfabetización durante el curso **2011-2012** en euskaltegis homologados de Eibar que cumplan los siguientes requisitos:

- Padres y madres o tutores que tengan algún hijo/hija empadronado en Eibar con edad igual o inferior a 12 años (nacidos/as a partir de **01-01-2000**).
- Comerciantes/hosteleros o personas empleadas en el sector servicios empleados en establecimientos con sede en Eibar
- Personas empleadas en empresas con sede en Eibar que tengan diseñado un plan de Euskera
- Jubilados/as mayores de 65 años.

Las personas solicitantes, además, deberán cumplir con los siguientes requisitos:

- Estar empadronado/a en Eibar.
- Cumplir una asistencia de al menos %85 durante el curso.

**Séptimo: Órganos competentes para la instrucción y resolución del procedimiento.**

La instrucción del procedimiento se desarrollará por Junkal Txurruka, técnica del Departamento de Euskara, Cultura y Educación del Ayuntamiento de Eibar.

La resolución de la concesión competirá a la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Eibar.

Los beneficiarios dispondrán de un plazo de 15 días naturales para renunciar a la subvención, contados a partir del día siguiente de la notificación de la resolución. Se entenderá aceptada la subvención por parte de los beneficiarios si en el plazo anteriormente indicado no han manifestado expresamente su renuncia.

## **Zortzigarrena: Eskaerak aurkezteko epea eta tokia.**

Diru-laguntzak eskuratzeko eskaerak, deia egiten duen organoari zuzendu behar zaizkio, onuradunak edo haren ordezkari legez diharduenak izenpetuta, eta eskaerarekin batera honi erantsitako dokumentazioa ekarri behar da. Eskaerak aurkezteko epea **2012ko abuztuaren 31n bukatuko da.**

Eskaerak PEGORAn entregatuko dira (Herritarren Zerbitzurako bulegoa, Udaletxea, beheko solairua edo etxabea, Untzaga plaza).

## **Bederatzigarrena: Procedura ebazteko eta ebaezpena jakinarazteko epea.**

Procedura ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epea, eskaera egiten den egunetik zenbatuta, sei hilabetekoa izango da.

## **Hamargarrena: Eskaerarekin batera ekarri behar diren dokumentuak eta argibideak diruz lagundutako jarduera justifikatzeko.**

Diru-laguntza eskuratzeko eskaerak dokumentazio hau eduki behar du:

- Diru-laguntza eskaera orria, PEGORAn eta udal web orrian ([www.eibar.net](http://www.eibar.net)) eskuratu ahal izango den ereduaren arabera.
- Eskaera egin duen pertsonaren NAN-aren edo horren baliokide den agiri baten aldakia.
- Frogagiria, eskatzaileak duen bankukontuaren titu-laritatearena; eskaera egin duen pertsonaren identitatearekin bat eterri behar dena (ondoko dokumentu hauetatik edozein da balioduna: laburpen bankarioaren aldakia; aurrezki-libretaren aldakia; basketxeak luzatutako ziurtagiria edo diru-laguntzarako eskaera-orrian bertan dagoen KONTU ZENBAKIA atalean bertan basketxeak emandako zigilua).
- Euskaltegiko ziurtagiri originala, ikastaroan gutxienez %85eko asistenzia izana egiatzatuko duena.
- Matrikularen ordainketaren frogagiria.
- Merkatari/ostalarien edo eta empresa bateko langileen kasuan, lan kontratuaren kopia edo TA2.
- Empresa bateko langileen kasuan, empresasak emandako ziurtagiria euskararen erabilera eta ezagutza bultzatzeko egitasmoa baduela ziurtatzen duena.

## **Hamaikagarrena: Akatsak zuzentzea eta aurre-ebaluazioa.**

## **Octavo: Plazo y lugar de presentación de solicitudes.**

El plazo de presentación de las solicitudes de obtención de subvenciones, dirigidas al órgano convocante y suscritas por el beneficiario o persona que lo represente, junto con la documentación aneja, finalizará el **31 de agosto de 2012**.

Las solicitudes se entregarán en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía (planta baja del Ayuntamiento, plaza Untzaga).

## **Noveno: Plazo de resolución y notificación.**

El plazo máximo para la resolución y su notificación será de seis meses desde la fecha de presentación de solicitudes.

## **Décimo: Documentos e informaciones que deben acompañarse a la solicitud para la justificación de la actividad subvencionada.**

La solicitud para la obtención de la subvención deberá contener la siguiente documentación:

- Impreso de solicitud de subvención, según modelo que se podrá obtener en PEGORA y en la web municipal ([www.eibar.net](http://www.eibar.net)).
- Fotocopia del DNI o documento equivalente de la persona solicitante.
- Documento justificativo de la titularidad de la cuenta bancaria del/de la solicitante, que tiene que coincidir con la identidad de la persona solicitante (será válido, cualquiera de los siguientes documentos: copia del extracto bancario; copia de la libreta; certificado expedido por la entidad bancaria o sello estampado por la entidad bancaria en el apartado "NÚMERO CUENTA" del impreso de solicitud de subvención).
- Documento original expedido por el Euskaltegi que certifique como mínimo una asistencia del 85%.
- Justificante del pago de la matrícula.
- En caso de comerciantes/hosteleros o empleados/as en empresas, copia del contrato o TA2.
- En caso de empleados/as en empresas, documento justificativo expedido por la empresa en el que conste que la empresa cuenta con un plan para fomentar la utilización y conocimiento del Euskara.

## **Decimoprimer: Subsanación de defectos y preevaluación.**

Espedientea bideratu duen organoari dagokio, eskaerak, deialdi honetan eskatutako baldintza eta betebehar guztiak bete egiten dituela eta honen aurreko atalean aipatu den dokumentazioa ekarri egin dela egiaztatzea; organo horrek agindu dezake zuzenketa egitea DLOren 23.5 artikuluaren arabera. Hamar eguneko epe luzaezin gehienezkoan eskatutako dokumentazioa ekarri ez edo akatsak zuzentzeko agindua eman eta akatsak zuzentzen ez ditutzenei, eskabidean atzera egindakotzat hartuko dira.

**Hamabigarrena: Diru-laguntzaren zenbatekoa.**

Eman daitekeen diru-laguntzaren zenbatekoa: matrikula kostoaaren %50a da.

**Hamahirugarrena: Onuradunak jaso duen diru-laguntzari eman behar dion zabalkundea.**

Diru-laguntza hauen izaera berezia izanik, ez zaio onuradunari ikastaroa egiteko jasotako diru-laguntzaren publizitatea egitea eskatuko.

**Hamalaugarrena: Diru-laguntzaren ordainketa.**

Ez da ordainketarik aurreratuko deialdi honen diru-laguntzetan. Onuradunaren aldeko betebeharra aitortu eta ordaindu ahal izateko, derrigorrezko baldintza izango da zuribidea edo justifikazioa deialdi honetan aurreikusitako moduan eta bertan adierazitako baldintzetan aurkeztea eta zuribidea Diru-laguntzen Lege Orokorraren Erregelamenduko 84. artikuluak ezartzen duen eran egiaztatzea.

**Hamabosgarrena: Ebazpenak administrazio-bideari amaiera ematen dion adieraztea.**

Ebazpena behin betikoa da eta administrazio-bideari amaiera ematen dio; horren kontra, jakinarazpena bidali eta hurrengo egunetik aurrera, hilabeteko epe bat dago berrazterketa-errekursoa sartzeko Ebazpena eman zuen organoaren aurrean, edo bestela administrazioarekiko auzi-errekursoa sar daiteke Donostiako administrazio-aurki Aretoaren aurrean, Atotxako Justizia Auzitegia, Teresa de Calcuta plaza 1.

**Hamaseigarrena: Izaera pertsonaleko datuen babesia.**

La comprobación de que la solicitud reúne los requisitos exigidos en esta convocatoria y de que se aporta la documentación a que se refiere el párrafo anterior competirá al órgano instructor que podrá requerir la subsanación de conformidad con el artículo 23.5 de la LGS. A quienes no aportaran la documentación requerida o no subsanaran los defectos después de requeridos en el plazo máximo e improrrogable de diez días hábiles se les tendrá por desistidos de su solicitud.

**Duodécimo: Importe de la subvención.**

El importe de la subvención que podrá concederse será del 50% del coste de la matrícula.

**Decimotercero: Difusión de la subvención concedida por parte del beneficiario.**

Dado el especial carácter de las subvenciones, no se exigirá la publicidad de la subvención del curso realizado por parte del beneficiario.

**Decimocuarto: Pago de la subvención.**

No se anticiparán pagos en las subvenciones de esta convocatoria. La presentación de la justificación, en la forma y con los requisitos previstos en esta convocatoria, y su comprobación de conformidad en los términos establecidos en el artículo 84 del RLGS, será condición indispensable para que pueda procederse al reconocimiento de la obligación a favor del beneficiario y a su pago.

**Decimoquinto: Indicación de si la resolución pone fin a la vía administrativa.**

La resolución pone fin a la vía administrativa pudiendo interponerse contra la misma recurso de reposición en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a la recepción de la notificación de la resolución ante el órgano que dictó la resolución, o interponer recurso contencioso administrativo en el plazo de 2 meses ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia, con sede en el Palacio de Justicia de Atotxa, sito en la Plaza Teresa de Calcuta nº 1.

**Decimosexto: Protección de datos de carácter personal.**

Diru-laguntza eskaera aurkeztean, eskaera egiten duen erakundeak deklaratzten du, deialdian ezarritako baldintza guztiak bete egiten dituela eta oinarri hauek diotena goitik behera onartzen dituela. Era berean, adierazten du, eskaeran jasotako datu pertsonal horiek bere baietzarekin jaso direla eta onartu egiten duela datu horiei tratamendu automatizatua ematea eta Eibarko Udalarenak diren eta behar bezala baimenduta dauden fitxategietan jasotzea; eta BAIMENA EMATEN DU datu horien erabilera soil-solik udal kudeaketara mugatzeko. Hala ere, datu pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan aurreikusitako kasuetan beste administrazio publiko batzuei edo hirugarrenei helaraz edo laga liezazkieke.

Con la presentación de la solicitud de subvención, la entidad solicitante declara que reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y que acepta íntegramente estas bases. Así mismo, manifiesta que los Datos Personales contenidos en la instancia son recogidos bajo su consentimiento y que acepta que dichos datos sean objeto de tratamiento automatizado e incorporados a los diferentes ficheros debidamente autorizados del Ayuntamiento de Eibar y que autoriza a que el uso de dichos datos se restrinja exclusivamente a la gestión municipal, pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras Administraciones Públicas o terceros en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal.